



Departamento di
Enseñansa Aruba

SPAANSE TAAL MAVO

VAKINFORMATIE LANDSEXAMEN 2024

Directie Onderwijs Aruba
Afdeling Examens
Stadionweg 37
Tel: 5283400
Email: landsexamen@ea.aw
Website: www.ea.aw



Departamento di
Enseñansa Aruba

Landsexamen

De vakinformatie wordt samengesteld door de afdeling examens van Directie Onderwijs. De afdeling examens van Directie Onderwijs is verantwoordelijk voor het organiseren en de afname van de landsexamens voortgezet onderwijs. In de vakinformatie wordt het Examenprogramma verwerkt. De Minister stelt het examenprogramma vast voor een vak.



Inhoud

1. INLEIDENDE OPMERKINGEN	4
2. EXAMENPROGRAMMA	4
3. CENTRAAL EXAMEN	5
4. COMMISSIE-EXAMENS	5
5. BEREKENING EINDCIJFER	6
BIJLAGE 1 EXAMENSTOF	7
BIJLAGE 2 SCHRIJFVAARDIGHEID	9
BIJLAGE 3 LITERATUURLIJST	10
BIJLAGE 4 PRESENTATIE/GESPREK	11



1. Inleidende opmerkingen

Het landsexamen SPAANS MAVO bestaat uit een centraal schriftelijk examen en een commissie-examen. De commissie-examens en de centraal examen zijn verplichte onderdelen van het landsexamen. De commissie-examen van het vak SPAANS MAVO bestaat uit drie commissie-examens: twee schriftelijk commissie-examens en een mondeling commissie-examen. In het Examenprogramma staat onder anderen welk deel van de examenstof centraal zal worden geëxamineerd en over welke examenstof het commissie-examen zich uitstrekt.

2. Examenprogramma

In [Bijlage 1](#) staat een beschrijving van de examenstof.

In de onderstaande tabel geeft een 'ja' aan in welk examen de vaardigheden en kennis getoetst kunnen worden.

Tabel 1 verdeling van de vaardigheden en kennis over de verschillende examens

Examen eenheden Spaanse taal	Centraal examen	DEEL 1 schriftelijk commissie-examen	DEEL 2 schriftelijk commissie-examen	Mondeling commissie-examen
oriëntatie op leren en werken	nee	ja	ja	ja
basisvaardigheden	ja	ja	ja	ja
leervaardigheden in het vak Spaans	ja	ja	ja	ja
leesvaardigheid	ja	nee	ja	nee
luister- en kijkvaardigheid	nee	nee	nee	ja
gespreks- en spreekvaardigheid	nee	nee	nee	ja
schrijfvaardigheid	nee	ja	nee	nee
leesvaardigheid (verrijkingsdeel V1)	ja	nee	nee	ja
kennis van land en samenleving	ja	nee	ja	nee
verwerven, verwerken en verstrekken van informatie	nee	nee	ja	nee
vaardigheden in samenhang	ja	nee	ja	nee



3. Centraal examen

Het centraal examen Spaans MAVO is een schriftelijk examen en gaat over de exameneenheden die vermeld staan in [Bijlage 1](#).

Het centraal examen Spaanse taal MAVO beland uit het volgende onderdelen:

-je leest teksten waarover je meerkeuzevragen en open vragen moet beantwoorden;

-je leest advertenties en beantwoordt vragen naar beeld en opmaak;

-je leest een situatiebeschrijving en daarover maak je een opdracht passend bij de situatie.

In de onderstaande tabel staat een overzicht van de aard, de duur, de toegestane hulpmiddelen en de weging van het centraal examen.

Tabel 2 voorschriften voor het centraal examen

Opdracht	Tijdsduur	Toegestane hulpmiddelen	weging
Lezen van teksten en beantwoorden van vragen	150 minuten	Staat in de rooster van het centraal examen	1

4. Commissie-examens

De volledige examenstof wordt verdeeld in twee schriftelijke commissie-examens [en één mondeling commissie examen, zoals aangegeven in het examenprogramma. In [Bijlage 1](#) staat een beschrijving van de examenstof.

In de onderstaande tabel staat een overzicht van de aard, de duur, de toegestane hulpmiddelen en de weging van de commissie-examens.

Tabel 3 voorschriften voor de commissie-examens

Commissie-examens	Opdracht	Tijdsduur	Herkansing mogelijk	Deelcijfer	Weging
DEEL 1 schriftelijk commissie- examen	Invullen personalia, een korte schriftelijke mededeling schrijven, mening geven over een onderwerp	60 minuten	ja	a	0.3
DEEL 2 schriftelijk commissie- examen	Schriftelijk beantwoorden van vragen over de gelezen werken en poezieanalyse	90 minuten	nee	b	0.4
Mondelinge commissie examen	Presentatie en gesprek naar aanleiding van een artikel	Vorbereiding/opruiming: 3-5 minuten presentatie : 5-8 minuten <u>gesprek</u> : 3-5 minuten Totaal : 15 minuten	nee	c	0.3



5. Berekening eindcijfer

Het eindcijfer is het gemiddelde van het cijfer voor het centraal examen en het cijfer voor het commissie-examen.

Het cijfer voor het commissie-examen wordt berekend door elk van de deelcijfers te vermenigvuldigen met de bijbehorende wegingsfactor, de resultaten bij elkaar op te tellen en de uitkomst vervolgens af te ronden op 1 decimaal.

Eindcijfer=
(cijfer centraal examen + cijfer commissie-examen) gedeeld door 2, afgerond op een heel getal.



Bijlage 1 Examenstof

Leesvaardigheid

Bij het lezen van een tekst in het Spaans kun je:

- aangeven of een tekst, gegeven een bepaalde informatiebehoefte, relevante informatie bevat en zo ja, welke;
- de hoofdgedachte van een tekst dan wel van delen van een tekst aangeven;
- de betekenis van belangrijke elementen van een tekst aangeven;
- gegevens uit één of meer teksten met elkaar vergelijken en daaruit conclusies trekken;
- verbanden tussen delen van een tekst herkennen en aangeven, zoals verwijzingen, voorbeelden, argumenten, conclusies of herhalingen;
- gebruik maken van compenserende strategieën.

Luister- en kijkvaardigheid

Tijdens een gesprek in het Spaans kun je:

- een bepaalde informatiebehoefte, aangeven welke relevante informatie een gesproken tekst bevat;
- de hoofdgedachte van een gesproken tekst dan wel van delen van een gesproken tekst aangeven;
- de betekenis van belangrijke elementen van een gesproken tekst aangeven;
- op basis van het gehoorde anticiperen op het vervolg van een gesprek;
- gebruik maken van compenserende strategieën.

Gespreksvaardigheid

Tijdens een gesprek in het Spaans kun je:

- veel voorkomende mondelinge sociale omgangsvormen, zoals begroeten, verontschuldigen, bedanken, waarschuwen, juist interpreteren en zelf toepassen;
- informatie geven en vragen;
- naar een mening /oordeel vragen en een mening /oordeel geven;
- een persoon, object of gebeurtenis beschrijven;
- een gebeurtenis uit het verleden of in de toekomst vertellen of beschrijven;
- persoonlijke gevoelens uiten en ernaar vragen;
- een voorkeur uitspreken/naar een voorkeur vragen;
- instemmen of weigeren;
- een (telefoon)gesprek beginnen en eindigen.

Spreekvaardigheid (presentatie)

Je kunt mondeling in het Spaans:

- informatie die je verzameld hebt, presenteren en daarbij rekening houden met doel en publiek;
- zaken, personen en situaties beschrijven;
- standpunten en argumenten verwoorden.

Schrijfvaardigheid

Je kunt schriftelijk in het Spaans:

- (persoonlijke) gegevens verstrekken;
- een korte schriftelijke mededeling doen(om te bedanken/ om te groeten/ om goede wensen over te brengen);
- een briefje schrijven(om informatie te geven en te vragen/ om verzoeken / voorstellen te doen/ om te reageren op verzoeken en voorstellen/ om iets te arrangeren of af te zeggen/ om gevoelens te uiten en ernaar te vragen)
- op eenvoudig niveau briefconventies gebruiken (datum/ adressering/ aanhef/afsluiting) .



Literatuur:

Je kunt:

- verschillende soorten fictiewerken herkennen
- het denken en handelen van personages in het fictiewerk beschrijven
- de in het fictiewerk beschreven situatie onder woorden brengen.
- de relatie tussen het fictiewerk en de werkelijkheid toelichten
- een persoonlijke reactie geven op een fictiewerk en deze toelichten met voorbeelden uit het werk.
- kenmerken van fictie in een fictiewerk herkennen met betrekking tot tijd, ruimte, opbouw en thema.
- relevante achtergrondinformatie verzamelen en selecteren.



Bijlage 2 Schrijfvaardigheid

Voorbeelden van opdrachten in dit onderdeel zijn: het schrijven van een eenvoudige persoonlijke e-mail, een brief, een blogbijdrage, eenvoudige notities en boodschappen of het invullen van een formulier



Bijlage 3 Literatuurlijst

De volgende drie boeken zijn verplicht voor het schriftelijk commissie examen 2023:

Titel:	Auteur:
1. Las chicas de alambre	Jordi Sierra
2. Cronica de una muerte anunciada	Gabriel Garcia Marquez
3. La ultima Rosa	Moncho Marquez



Bijlage 4 Presentatie/gesprek

Het mondeling commissie-examen begint met jouw posterpresentatie/ powerpointpresentatie. Je houdt de presentatie in het Spaans. Na afloop kan de examinerer enkele vragen over jouw artikel stellen. De presentatie met eventuele vragen zal maximaal 5 minuten duren (3 tot 4 minuten presenteren en 1 minuut vragen).

Onderwerp

Je bent vrij in de keuze van het onderwerp. Je dient een artikel in tweevoud mee te brengen. Je mag zelf een artikel uit een krant, tijdschrift of website kiezen en dit moet tussen 600 en 800 woorden bevatten.

Poster/ powerpoint

Minimaal A3-formaat. Op de poster staan een titel, illustraties en weinig tekst (maximaal 10 trefwoorden). Je mag ook een powerpointpresentatie gebruiken.

Presentatie

Je houdt de presentatie aan de hand van de poster/ powerpoint. Je mag geen aantekeningen gebruiken.

Beoordeling

De presentatie wordt beoordeeld op inhoud, taalgebruik, de beantwoording van eventuele vragen en algemene presentatievaardigheden.